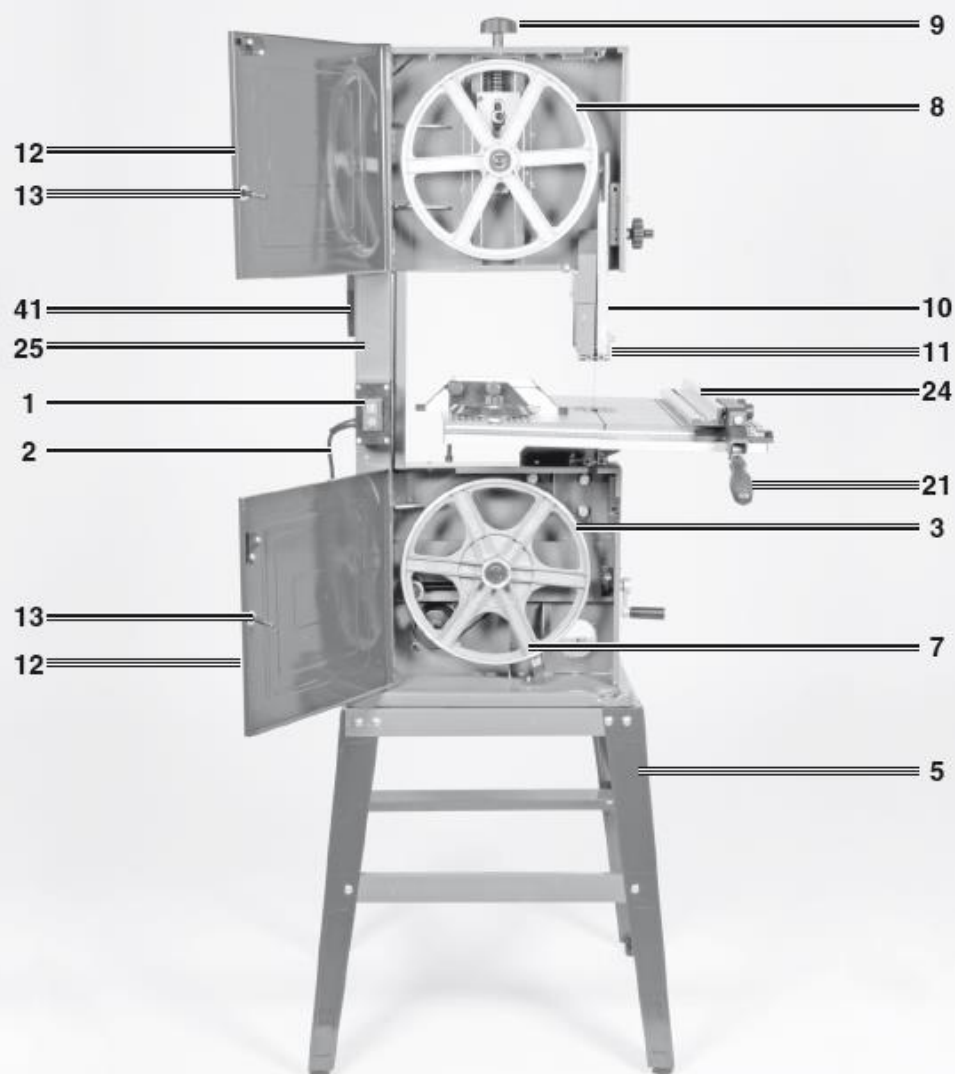


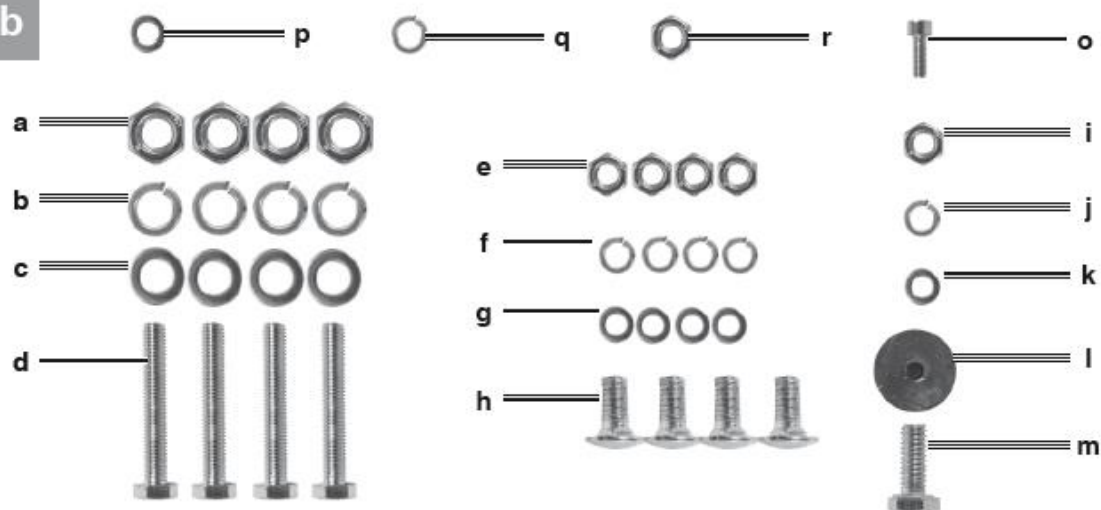
Instrucțiuni originale de utilizare Ferăstrău cu bandă

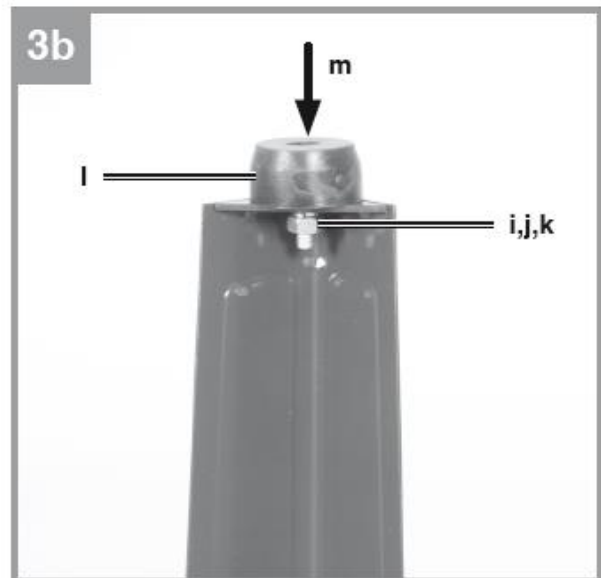
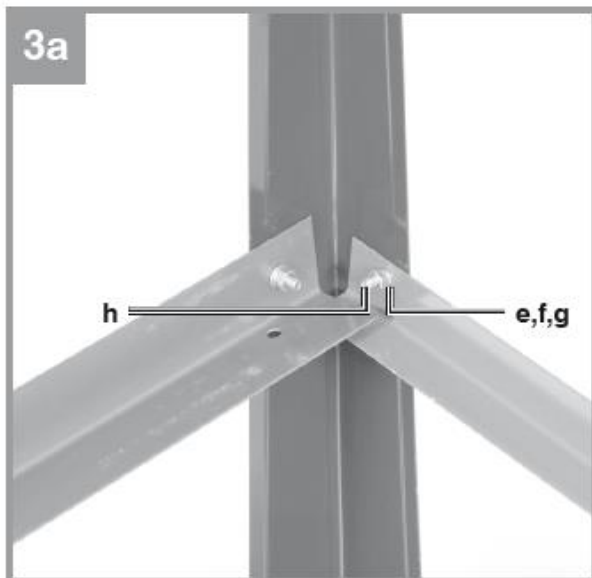
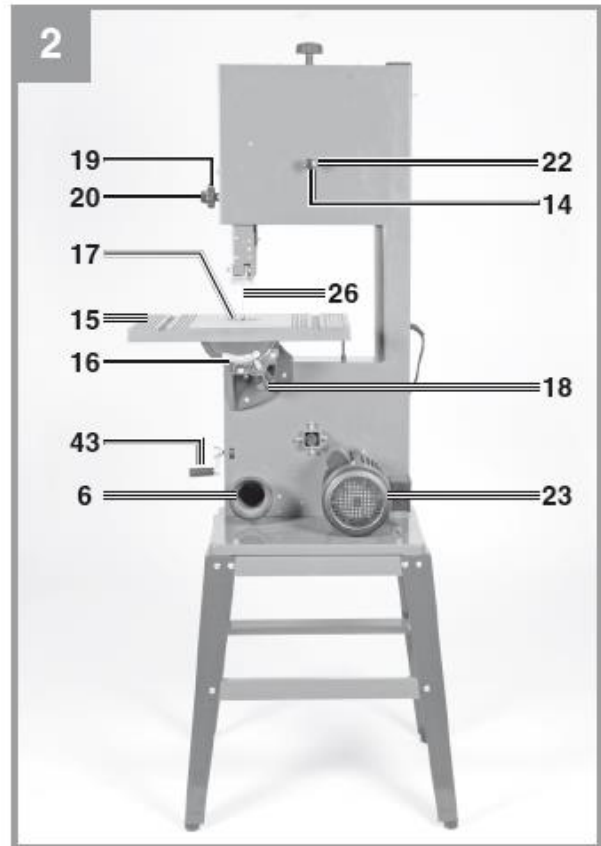
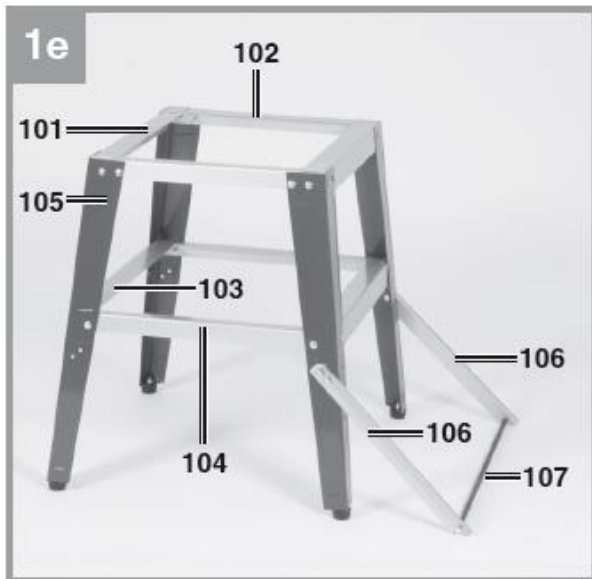
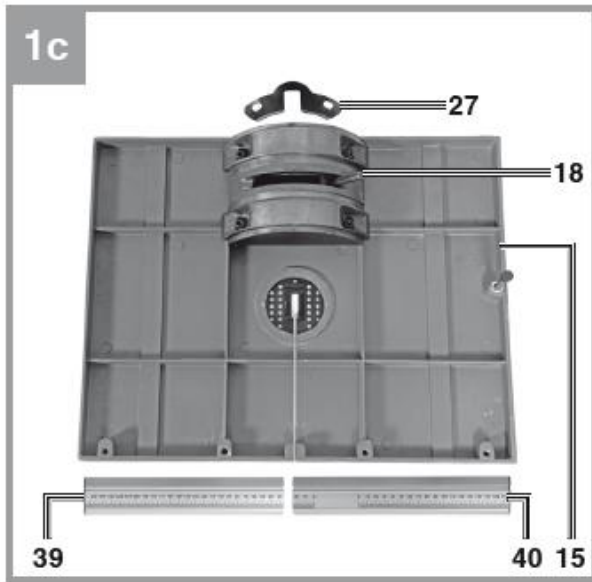


1a



1b

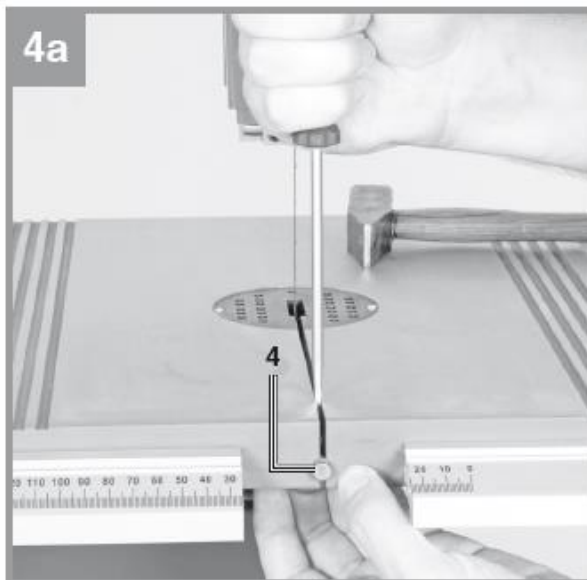




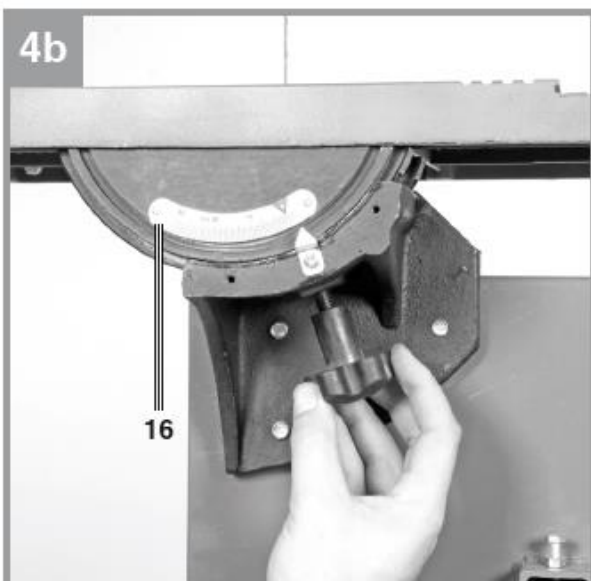
3c



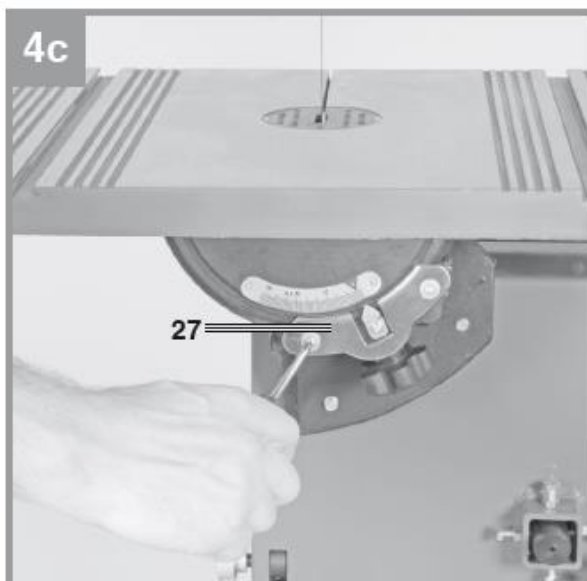
4a



4b



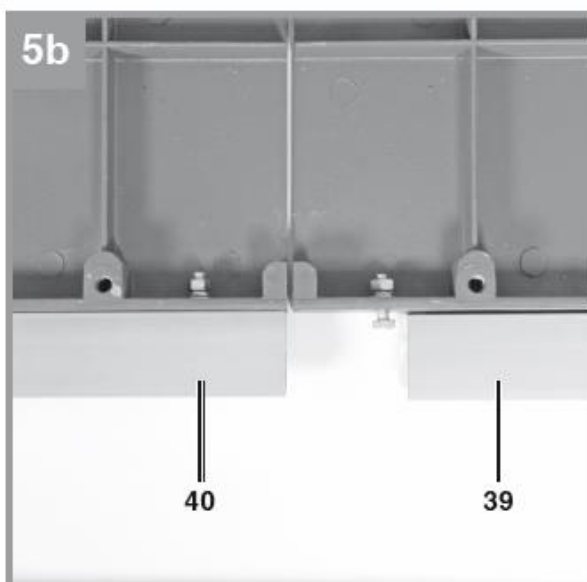
4c

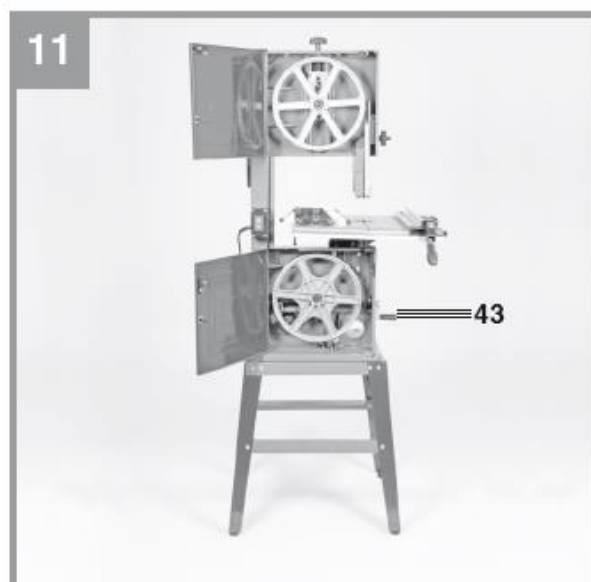
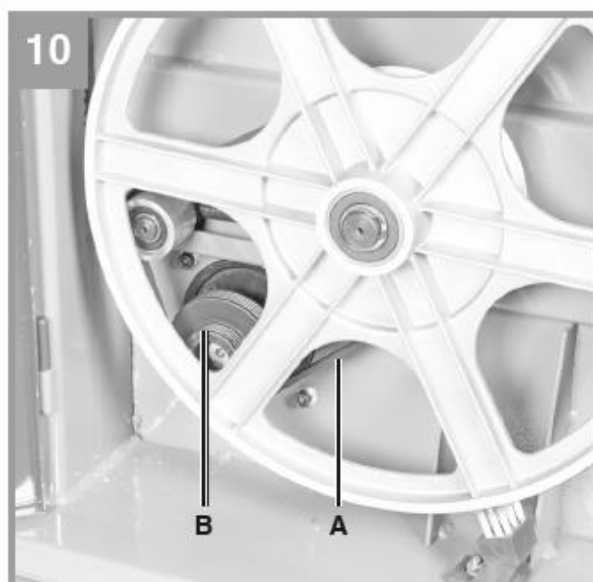
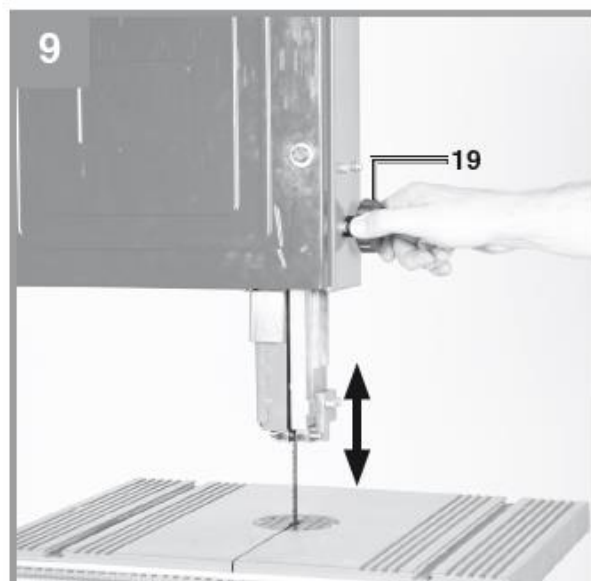
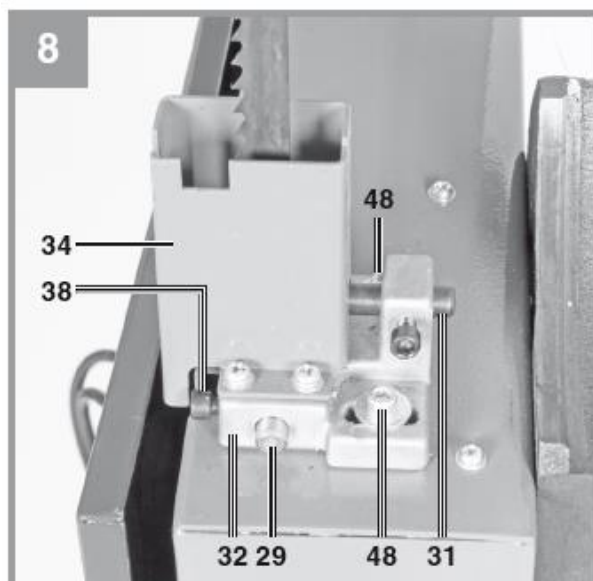
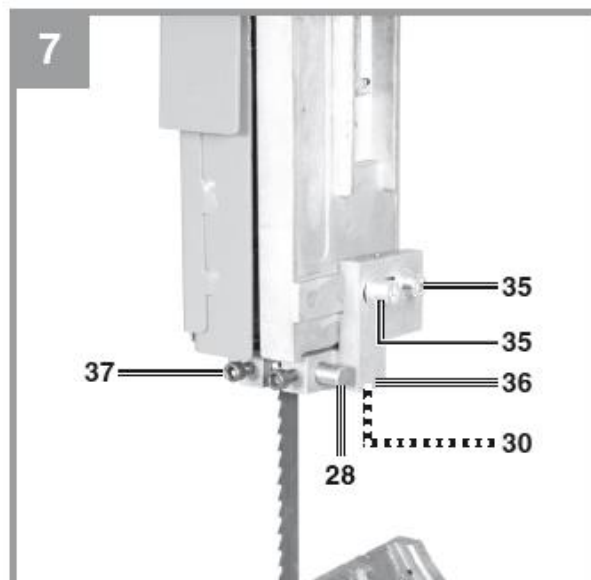
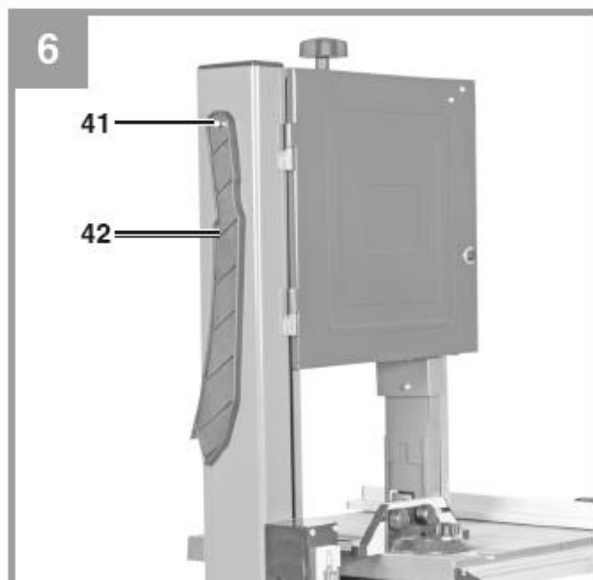


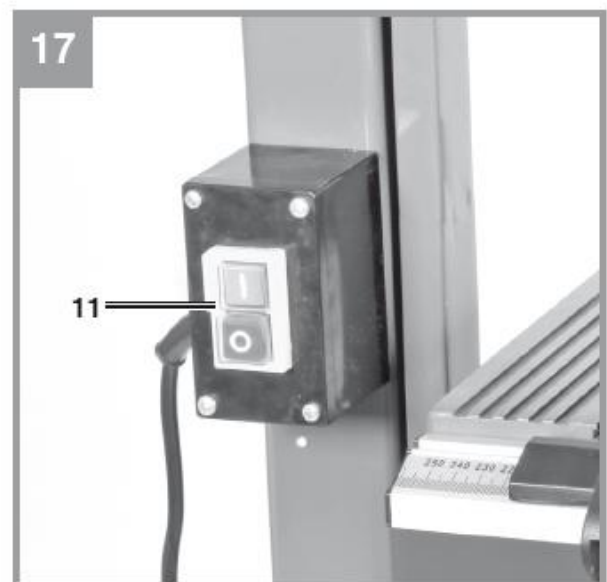
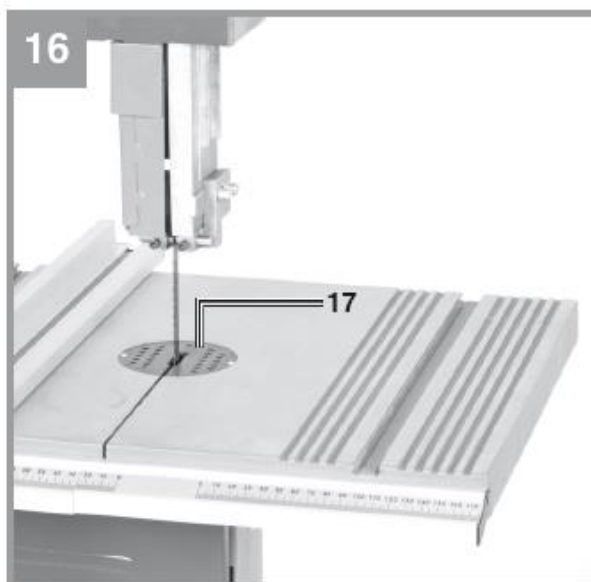
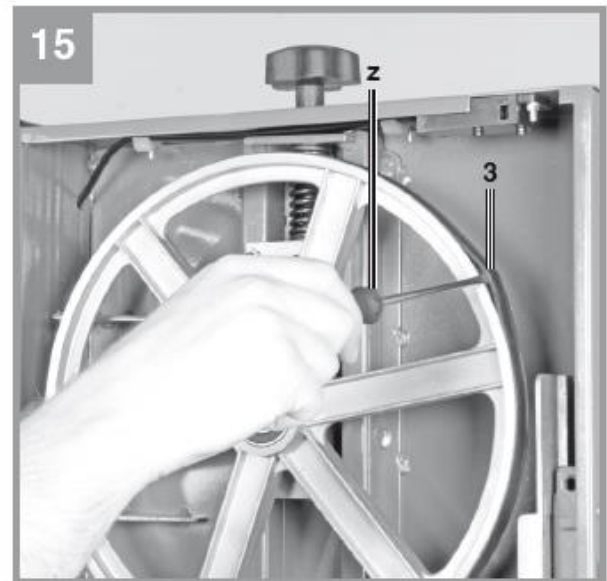
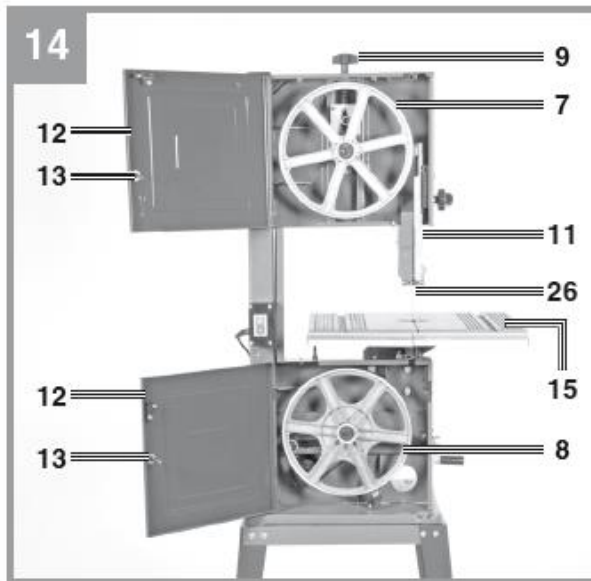
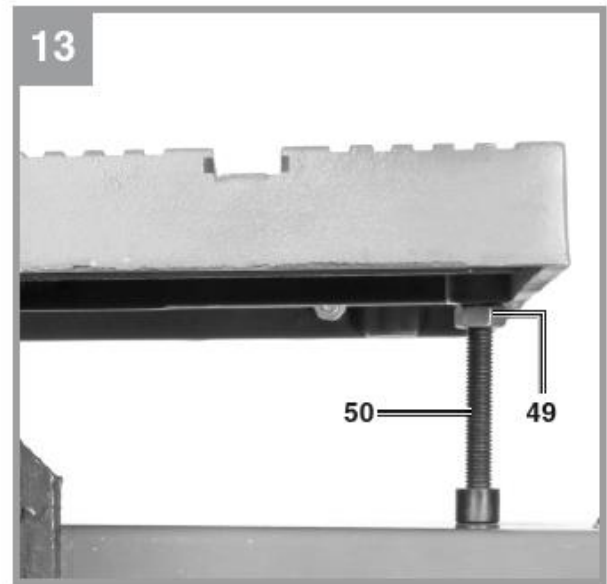
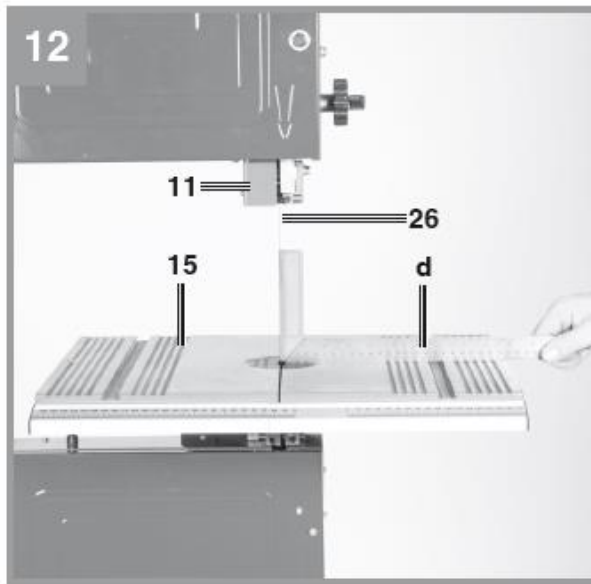
5a

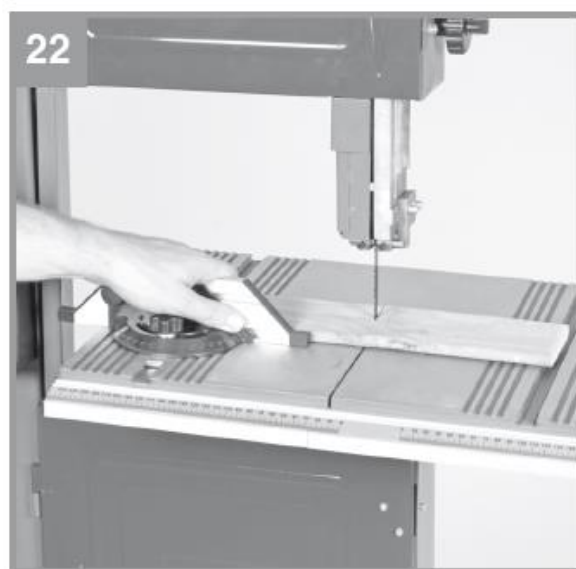
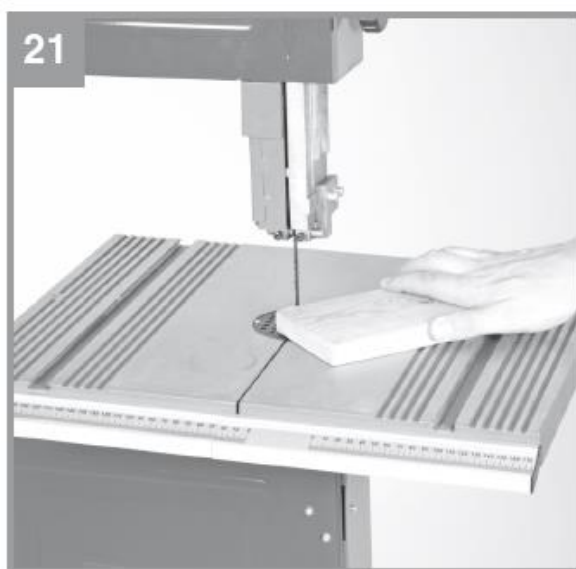
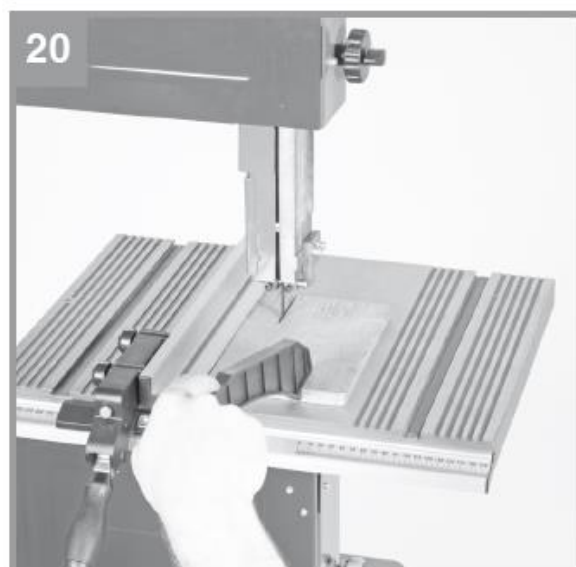
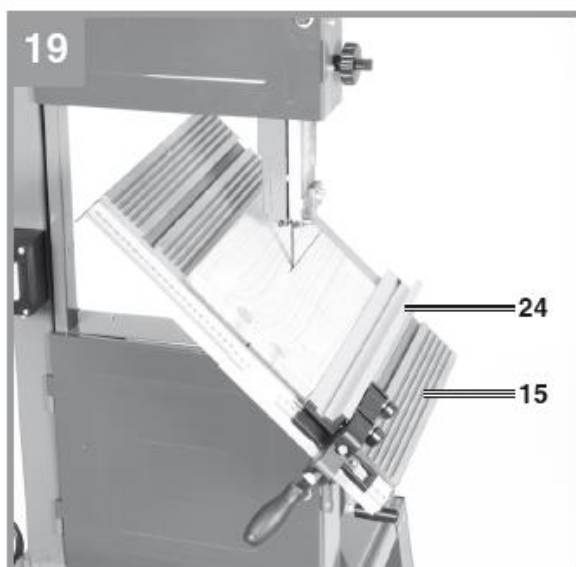
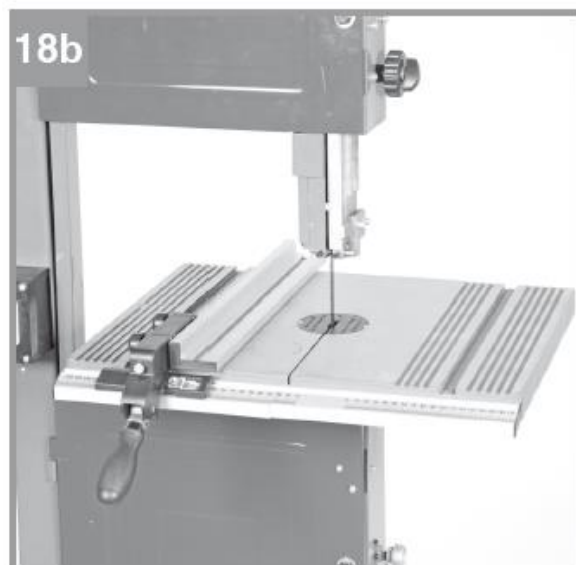
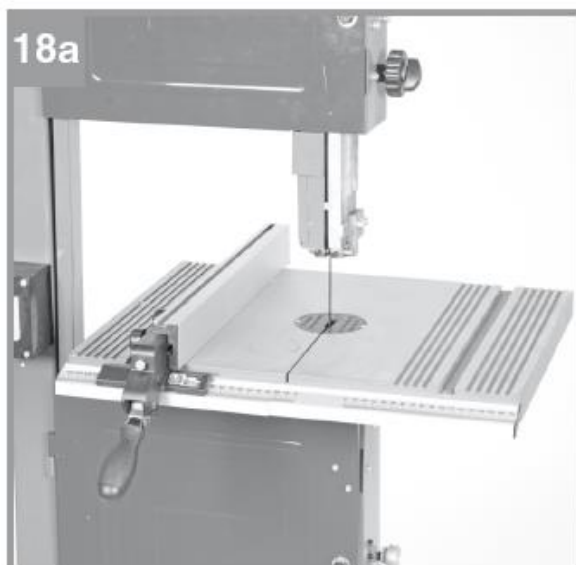


5b











Pericol! Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare pentru a reduce riscul de accidentare.



Atenție! Purtați căști de urechi. Impactul zgomotului poate cauza afecțiuni ale auzului.



Atenție! Purtați mască de respirat. Praful, care este periculos pentru sănătate, poate fi generat în timpul lucrului cu lemn și alte materiale. Nu utilizați niciodată aparatul pentru a lucra cu materiale care conțin azbest!



Atenție! Purtați ochelari de protecție. Scânteile generate în timpul lucrului sau așchiile, șpanurile și praful degajate de aparat pot cauza pierderea vederii.



Scoateți ștecărul din priză înainte de a începe orice lucrare de reparație sau întreținere!



Sens de tăiere al pânzei de fierăstrău



Poziții de închidere pe capacul de carcasă

Pericol!

Atunci când utilizați echipamentul trebuie respectate câteva măsuri de precauție pentru a evita accidentele și daunele. Vă rugăm să citiți tot manualul de utilizare cu atenția cuvenită. Păstrați acest manual într-un loc sigur, astfel încât să aveți permanent la dispoziție informațiile. Dacă predați echipamentul unei alte persoane, predați-i și aceste instrucțiuni de utilizare și regulile de siguranță. Nu ne putem asuma responsabilitatea pentru daune sau accidente ce pot apărea ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni și a celor de siguranță.

1. Reguli de siguranță

Informațiile corespunzătoare despre siguranță pot fi găsite în broșura atașată.

Pericol!

Citiți toate regulile și instrucțiunile de siguranță.

Orice nerespectare a regulilor și instrucțiunilor de siguranță poate conduce la electrocutare, incendiu și/sau rănire gravă.

Păstrați toate regulile și instrucțiunile de siguranță într-un loc sigur, pentru consultare viitoare.

2. Schemă și articole furnizate

2.1 Schemă (figurile 1-2)

1. Buton de pornire / oprire
2. Cablu de alimentare
3. Anvelope din cauciuc
4. Panou din plasă
5. Picior mașină
6. Priză pentru aspirator
7. Roată de curea inferioară pânză
8. Roată de curea superioară pânză
9. Șurub de strângere
10. Protecție de pânză
11. Ghidaj superior pânză
12. Capac lateral
13. Închidere hotă
14. Șurub de reținere pentru roata de curea superioară a pânzei
15. Banc de fierăstrău
16. Scară cu cadran pentru unghiul de înclinare
17. Inserție masă din plastic
18. Mânere de fixare pentru masa de fierăstrău
19. Mâner de reglare pentru ghidajul de pânză
20. Mâner de fixare pentru ghidajul de pânză
21. Clemă pentru opritorul paralel
22. Șurub de reglare pentru roata de curea superioară a pânzei
23. Motor
24. Opritor paralel
25. Cadrul mașinii
26. Pânză
27. Placă de montaj
28. Pivotal de ghidare, superior
29. Pivotal de ghidare, inferior
30. Lagăr de susținere
31. Lagăr de susținere
32. Montaj
33. Șurub cu inbus
34. Protecție de pânză
35. Șurub cu inbus
36. Montaj
37. Șurub cu inbus
38. Șurub cu inbus
39. Bară cu scară, stânga
40. Bară cu scară, dreapta

- 41. Împingător
- 42. Suport de împingător
- 43. Manivelă de întindere
- 44. Set de chei inbus

- 101 Bară transversală de rigidizare sus
- 102 Bară longitudinală de rigidizare sus
- 103 Bară transversală de rigidizare jos
- 104 Bară longitudinală de rigidizare jos
- 105 Picioar bară de rigidizare
- 106 Picioar de susținere
- 107 Bară transversală

- a. Piuliță
- b. Șaibă elastică
- c. Șaibă
- d. Șurub
- e. Piuliță
- f. Șaibă elastică
- g. Șaibă
- h. Șuruburi cu cap rotund
- i. Piuliță
- j. Șaibă elastică
- k. Șaibă
- l. Picioar din cauciuc
- m. Șurub
- n. Șurub cu inbus
- p. Șaibă
- q. Șaibă elastică
- r. Piuliță

2.2 Articole livrate

Vă rugăm să verificați dacă articolul este complet, așa cum este specificat în furnitură. Dacă lipsesc piese, vă rugăm să contactați centrul nostru de service sau cea mai apropiată sucursală a magazinului DIY de la care ați cumpărat aparatul, cel mai târziu în termen de 5 zile lucrătoare de la cumpărarea articolului și prezentând o chitanță de cumpărare valabilă. De asemenea, consultați tabelul de garanție din cadrul prevederilor de garanție de la sfârșitul instrucțiunilor de utilizare.

- Deschideți cutia și scoateți echipamentul cu grijă.
- Îndepărtați ambalajul și toate cutiile și/sau elementele de fixare pentru transport (dacă există).
- Verificați dacă toate articolele sunt livrate.
- Inspectați echipamentul și accesoriile de avarii în timpul transportului.
- Dacă este posibil, vă rugăm să păstrați ambalajul până la sfârșitul perioadei de garanție.

Pericol!

Echipamentul și ambalajul nu sunt jucării. Nu lăsați copiii să se joace cu pungi din plastic, folii sau piese mici. Există pericolul de înghițire sau de sufocare!

- fierăstrău cu bandă (cadru mașinii)
- masă de fierăstrău
- placă de montaj
- bară cu scară, stânga
- bară cu scară, dreapta
- împingător
- set de chei inbus
- bară transversală de rigidizare sus (2 bucăți)
- bară longitudinală de rigidizare sus (2 bucăți)
- bară transversală de rigidizare jos (2 bucăți)
- bară longitudinală de rigidizare jos (2 bucăți)
- picioar bară de rigidizare (4 bucăți)

- picior din cauciuc (4 bucăți)
- picior de susținere (2 bucăți)
- bară transversală
- materiale de strângere
- instrucțiuni originale de utilizare
- informații despre siguranță

3. Destinație

Fierăstrăul cu bandă a fost proiectat pentru tăieri longitudinale și transversale ale cherestelei sau materialelor din lemn. Pentru a tăia materiale rotunde, trebuie să utilizați dispozitive de susținere adecvate.

Echipamentul trebuie utilizat numai conform destinației sale. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul, și nu producătorul, va fi responsabil pentru orice prejudiciu sau accident cauzat ca urmare a acestei nerespectări.

Echipamentul trebuie utilizat numai cu pânze potrivite de fierăstrău. Pentru a utiliza corect echipamentul trebuie să respectați și regulile de siguranță, instrucțiunile de asamblare și instrucțiunile de utilizare, din acest manual.

Toate persoanele care utilizează și repară echipamentul trebuie să cunoască aceste instrucțiuni de utilizare și trebuie să fie informate cu privire la pericolele posibile ale echipamentului. De asemenea, este obligatorie respectarea normelor de prevenire a accidentelor din zona dvs. Același lucru este valabil pentru normele generale de sănătate și siguranță la locul de muncă.

Producătorul nu răspunde pentru modificările aduse echipamentului și nici pentru daunele cauzate de aceste modificări. Chiar dacă echipamentul este utilizat conform destinației sale, este totuși imposibilă eliminarea anumitor factori de risc rezidual. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectul mașinii:

- afecțiuni ale auzului dacă nu se utilizează căști de urechi necesare.
- emisii dăunătoare de rumeguș, dacă se utilizează în spații închise.
- contactul cu pânza de fierăstrău în zona neacoperită a fierăstrăului
- răniri (tăieturi) când se schimbă pânza.
- rănire de la piesele de lucru sau părți din piese de lucru catapultate
- degete strivite
- ricoșare
- înclinarea piesei de lucru din cauza susținerii inadecvate
- atingerea pânzei
- catapultarea bucăților de cherestea și a pieselor de lucru.

Vă atragem atenția că echipamentul nostru nu a fost fabricat pentru utilizare în aplicații comerciale sau industriale. Garanția noastră devine nulă dacă mașina este utilizată în afaceri comerciale sau industriale sau în scopuri echivalente.

4. Date tehnice

Tensiune:	220-240 V ~ 50 Hz
Putere:	750 W
Turație ideală n ₀ :	1400 min ⁻¹
Lungimea benzii:	2320 mm
Lățimea benzii:	12.7 mm
Lățimea maximă a benzii:	12.7 mm
Viteză bandă 1:	800 m/min
Viteză bandă 2:	370 m/min
Înălțime de tăiere:	170 mm / 90° 75 mm / 45°
Deschidere maximă:	305 mm
Dimensiunile mesei:	495 x 390 mm
Domeniu de înclinare al mesei:	0° - 45°
Dimensiunile piesei de lucru:	600 x 600 x 170 mm
Greutate:	58 kg

Pericol!

Sunet și vibrație

Valorile de sunet și vibrație au fost măsurate în conformitate cu standardul EN 61029.

Nivel de presiune a sunetului L_{pA}: 85,1 dB (A)

Incertitudine K_{pA}: 3 dB

Nivel de putere a sunetului L_{WA}: 98,1 dB(A)

Incertitudine K_{WA}: 3 dB

Purtați căști de urechi.

Impactul zgomotului poate cauza afecțiuni ale auzului.

Minimizați emisiile de zgomot și vibrațiile.

- Utilizați numai aparate care se află în stare perfectă de funcționare.
- Supuneți reviziei și curățați aparatul în mod regulat.
- Adaptați-vă stilul de lucru la aparat.
- Nu suprasolicitați aparatul.
- Duceți aparatul la revizie, atunci când este necesar.
- Opriți aparatul atunci când nu-l utilizați.

Atenție!

Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această unealtă electrică în conformitate cu instrucțiunile, anumite riscuri reziduale nu pot fi eliminate. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și schema echipamentului:

1. Afecțiuni ale plămânilor dacă nu purtați o masă de protecție la praf, corespunzătoare.
2. Afecțiuni ale auzului dacă nu folosiți o protecție de urechi corespunzătoare.

5. Înainte de a porni echipamentul

Asigurați-vă că mașina stă fix, adică, înșurubați-o pe un banc de lucru sau pe o bază solidă. Pentru aceasta există două găuri în piciorul mașinii.

- masa fierăstrăului trebuie montată corect.
- toate capacele și dispozitivele de siguranță trebuie montate corect înainte de a porni mașina.
- pânda trebuie să se poată roti liber.
- când lucrați cu lemn care a fost prelucrat înainte, aveți grijă la corpuri străine, precum cuie sau șuruburi, etc.
- Înainte de a apăsa butonul de pornire / oprire, asigurați-vă că pânda de fierăstrău este fixată corect și că piesele mobile ale echipamentului se mișcă lin.
- Înainte de a conecta mașina la sursa de alimentare, asigurați-vă că datele de pe plăcuța de identificare sunt identice cu cele ale rețelei dvs.

6. Asamblare

ATENȚIE!

Scoateți ștecărul din priză înainte de a efectua orice lucrare de întreținere, resetare sau asamblare pe fierăstrăul cu bandă!

6.1.1 Asamblarea cadrului de bază, montarea mașinii pe cadrul de bază (figurile 1a, 1e, 3a-3c)

Atenție: faceți loc pentru greutatea mașinii în timpul lucrărilor de asamblare și cereți ajutorul unei alte persoane!

- utilizați șuruburile cu cap rotund (h), șaibe elastice (f), șaibe (g) și piulițele (e) pentru a fixa prin înșurubare barele transversale de rigidizare (101) și barele longitudinale de rigidizare (102) pe barele de rigidizare ale picioarelor (105).
- două dintre barele de rigidizare pentru picior (105) au găuri suplimentare pentru picioarele de susținere. Montați aceste bare de rigidizare pentru picior în găurile de pe aceeași parte lungă a cadrului de bază.
- utilizați șuruburile cu cap rotund (h), șaibe elastice (f), șaibe (g) și piulițele (e) pentru a fixa prin înșurubare barele transversale de rigidizare (103) și barele longitudinale de rigidizare (104) pe barele de rigidizare pentru picior (105).
- utilizați șuruburile (m), șaibe (k), șaibe elastice (j) și piulițele (i) pentru a fixa prin înșurubare picioarele din cauciuc (l) pe barele de rigidizare ale piciorului (105).
- apoi, rotiți cadrul de bază.
- Notă: distanța dintre găurile de pe partea din față a cadrului de bază sunt diferite de cele de pe partea din spate. Aveți grijă să poziționați corect cadrul mașinii!
- așezați cadrul mașinii (25) pe cadrul de bază și utilizați șuruburile (d), șaibe (c), șaibe elastice (b) și piulițele (a) pentru a fixa prin înșurubare cele două componente.
- utilizați șuruburile cu inbus (o), șaibe (p), șaibe elastice (q) și piulițele (r) pentru a fixa prin înșurubare picioarele de susținere (106) pe barele de rigidizare a piciorului (105). Apoi, utilizați șuruburile cu inbus (o), șaibe (p), șaibe elastice (q) și piulițele (r) pentru a îmbina cele două picioare de susținere cu bara transversală (107).

6.1.2 Montarea mesei de ferăstrău (figurile 4-5)

- îndepărtați șurubul (4) prin deschiderea canalului de pe masa de fierăstrău, și prin rezemare și răsucire simultană, de ex. cu o șurubelniță.
- așezați masa de fierăstrău (15) în montajul său și fixați-o cu maneta de blocare (18).
- fixați prin înșurubare placa de montaj și, dacă este nevoie, setați precis acul indicator de pe scara de unghi (a se vedea punctul 6.6)
- bateți bolțul astfel încât să ajungă la același nivel cu suprafața mesei.
- fixați barele cu scara (39, 40) de pe masa de fierăstrău. Poziția zero se poate regla prin deplasare în lateral.

- Pentru a dezasambla, procedați în ordine inversă.

6.2 Întinderea benzii (figura 1)

- **ATENȚIE!** Detensionați pânza dacă fierăstrăul cu bandă nu va fi utilizat o perioadă îndelungată. Întindeți la loc pânza înainte de a porni mașina.
- Rotiți șurubul de strângere (9) pentru întinderea pânzei (26) în sensul acelor de ceasornic.
- Tensiunea corectă a pânzei poate fi verificată aplicând presiune pe partea laterală a pânzei cu degetul, undeva la mijlocul dintre cele două roți de curea de pânză (7+8). Ar trebui să puteți îndoi pânza (26) foarte puțin (aprox. 1-2 mm).
- Dacă pânza este suficient de tensionată, produce un sunet metalic atunci când este lovită.
- Detensionați pânza când nu doriți să o utilizați o anumită perioadă; aceasta va evita întinderea excesivă.
- **IMPORTANT!** Pânza se poate rupe dacă tensiunea este prea mare. AVEȚI GRIJĂ SĂ NU VĂ RĂNIȚI! Dacă tensiunea este prea mică, roata de curea a pânzei (7) se va roti dar pânza nu se va mișca.

6.3 Reglarea pânzei (figura 1a, 2)

- **ATENȚIE!** Tensiunea pânzei trebuie reglată corect înainte de a putea regla pânza.
- Desfaceți mecanismele de prindere (13) și deschideți capacul lateral (12).
- Rotiți încet roata de curea superioară a pânzei (8) în sensul acelor de ceasornic cu mâna. Pânza (26) ar trebui să ruleze în mijlocul roții de curea. În caz contrar, trebuie să reglați înclinația roții de curea superioare a pânzei (8).
- Dacă pânza (26) tinde să ruleze spre spatele roții de curea a pânzei (8), adică spre cadrul mașinii (25), rotiți șurubul de reglare (22) în sens opus acelor de ceasornic în timp ce rotiți roata de curea a pânzei (8) cu mâna până când pânza (26) rulează în mijloc.
- dacă pânza (26) tinde să ruleze spre muchia din față a roții de curea (8) rotiți șurubul de reglare (22) în sensul acelor de ceasornic.
- după reglarea roții de curea superioare a pânzei (8) trebuie să verificați poziția pânzei (26) pe roata de curea inferioară a pânzei (7). Pânza (26) ar trebui să ruleze în mijlocul roții de curea (7), ca mai sus. În caz contrar, trebuie să reglați din nou înclinația roții de curea superioare a pânzei (8).
- rotiți roata de curea superioară a pânzei de câteva ori până când reglajul acesteia (8) are efect asupra poziției roții de curea inferioare a pânzei (7).
- după efectuarea tuturor reglajelor, închideți la loc capacele laterale (12) și fixați-le cu mecanismele de strângere (13).

6.4 Reglarea ghidajului de pânză (figurile 7-10)

Când schimbați pânza trebuie să reglați din nou lagărele de susținere (30 + 31) și pivoții de ghidare (28 + 29).

- desfaceți mecanismele de strângere (13) și deschideți capacul lateral (12).

6.4.1 Lagăr superior de susținere (30)

- desfaceți șurubul (33).
- mișcați lagărul de susținere (30) astfel încât să nu mai atingă pânza (26). Ar trebui să existe un gol maxim de 0.5 mm.
- strângeți la loc șurubul (33).

6.4.2 Reglarea lagărului inferior de susținere (31)

- Îndepărtați masa de fierăstrău (15) sau înclinați-o la 45°.
- Îndepărtați prin rotire protecția de pânză (34).
- Reglați la fel cum ați reglat lagărul superior de susținere. Pânza (26) este susținută doar de lagărele de susținere (30 + 31) în timpul tăierii. La ralanti, pânza nu trebuie să atingă rulmentul cu bile.

6.4.3 Reglarea pivoților superiori de ghidare (28)

- desfaceți șurubul cu inbus (35)
- mișcați montajul (36) pivoților de ghidare (28) astfel încât să existe un gol de aproximativ 1 mm între muchia din față a pivoților de ghidare (28) și golul dintre dinții din față ai pânzei de fierăstrău.
- strângeți la loc șurubul cu inbus (35).
- **ATENȚIE!** pânza se va defecta iremediabil dacă dinții ating pivoții de ghidare în timpul funcționării pânzei.
- desfaceți șuruburile cu inbus (37).
- mișcați pivoții de ghidare (28) înspre pânză astfel încât să existe un gol de aproximativ 0.5 mm între pivoții de ghidare (28) și pânză (26). Pânza nu trebuie să se blocheze.
- strângeți la loc șuruburile cu inbus (37).
- rotiți de câteva ori roata de curea superioară a pânzei (8) în sensul acelor de ceasornic.
- verificați din nou reglajul pivoților de ghidare (28) și, dacă este nevoie, reglați din nou.

6.4.4 Reglarea pivoților inferiori de ghidare (29)

- demontați masa de fierăstrău (15).
- desfaceți șurubul (48)
- mișcați montajul (32) pivoților de ghidare (29) astfel încât să existe un gol de aproximativ 1 mm între muchia din față a pivoților de ghidare (29) și golul dintre dinții pânzei de fierăstrău.
- strângeți la loc șurubul (40).
- **ATENȚIE!** pânza se va defecta iremediabil dacă dinții ating pivoții de ghidare în timpul funcționării pânzei.
- desfaceți șuruburile (38).
- mișcați pivoții de ghidare (29) înspre pânză, astfel încât să existe un gol de aproximativ 0.5 mm între pivoții de ghidare (29) și pânză (26). Pânza nu trebuie să se blocheze.
- strângeți la loc șuruburile cu inbus (38).
- rotiți roata de curea inferioară a pânzei (7) de câteva ori, în sensul acelor de ceasornic.
- verificați din nou reglajul pivoților de ghidare (29) și, dacă este nevoie, reglați din nou.

ATENȚIE! După terminarea reglajelor, închideți la loc protecția de pânză (34).

6.5.1 Reglarea ghidajului superior de pânză (11) (figura 2, 9)

- desfaceți mânerul de fixare (20).
- rotiți roata de reglare (19) pentru a coborî ghidajul de pânză (11) cât mai aproape posibil de piesa de tăiat. Distanța ar trebui să fie de aproximativ 2-3 mm.
- strângeți la loc mânerul de fixare (20).
- verificați reglajul înainte de fiecare tăiere și, dacă este necesar, reglați din nou.

6.5.2 Reglarea vitezei pânzei (figura 10, 11)

Fierăstrăul cu bandă poate fi operat la două viteze ale pânzei.

Pentru a schimba poziția, procedați după cum urmează:

- slăbiți cureaua de antrenare (A) rotind roata de mână (43) în sens opus acelor de ceasornic.
- mișcați cureaua în poziția dorită pe roata de curea (B) și roata de curea inferioară a pânzei (7)
- tensionați din nou cureaua de antrenare (A) rotind roata de mână (43) în sensul acelor de ceasornic. Important: curelele de antrenare nu trebuie tensionate prea mult.

6.6 Reglarea mesei mașinii (15) la 90° (12/13)

- deplasați pânza sus ghidajul superior al pânzei (11).
- desfaceți mânerurile de fixare (18).
- așezați cornierul (d) între pânză (26) și masă (15). Cornierul (d) nu este inclus în livrare.
- rotiți roata de reglare (19) pentru a înclina masa de fierăstrău (15) până când ajunge exact în unghi de 90° față de pânză (26).
- strângeți la loc mânerul de fixare (18).
- desfaceți piulița (49)
- reglați șurubul cu inbus (50) până când atinge cadrul mașinii.
- strângeți la loc piulița pentru a strânge șurubul cu inbus.

Important: nu folosiți niciodată pânze deformate sau rupte!

6.7 Schimbarea pânzei (figura 14)

- aduceți ghidajul pânzei (11) într-o poziție situată la aproximativ jumătate din distanța dintre masa de fierăstrău (15) și carcasa mașinii (25).
- desfaceți mecanismele de prindere (13) și deschideți capacul lateral (12).
- îndepărtați șurubul (4)
- rotiți șurubul de strângere (9) în sens opus acelor de ceasornic pentru a elibera tensiunea din pânză (26).
- îndepărtați pânza (26) din roțile de curea (7, 8) și scoateți-o prin locașul din masă (15).
- montați pânza nouă (26), aliniată central pe roțile de curea (7, 8). Dinții pânzei (26) trebuie să fie îndreptați în jos, în direcția mesei.
- tensionați pânza (26) (a se vedea 6.2)
- închideți la loc capacul lateral (12).
- montați la loc șurubul (4).

6.8 Înlocuirea anvelopelor din cauciuc de pe roțile de curea ale pânzei (figura 15)

După o anumită perioadă, anvelopele din cauciuc (3) de pe roțile de curea ale pânzei (7/8) se uzează de la dinții ascuțiți ai pânzelor și trebuie înlocuite.

- deschideți capacul lateral (12).
- îndepărtați pânza (26) (a se vedea 6.7)
- ridicați muchia anvelopei (3) cu o șurubelniță mică (Z) și îndepărtați roata de curea a pânzei (8).
- repetați pașii pentru roata de curea inferioară a pânzei (7).
- montați anvelopa nouă (3), înlocuiți pânza (26) și închideți capacul lateral (12).

6.9 Înlocuirea inserției de masă (figura 16)

Pentru a evita probabilitatea mare de rănire, inserția de masă (17) trebuie înlocuită numai când este uzată sau deteriorată.

- detașați masa (15) (a se vedea 6.1)
- ridicați inserția de masă uzată (17)
- montați inserția de masă de schimb urmând pașii de mai sus în ordine inversă.

6.10 Prize de aspirator (figura 2)

Fierăstrăul cu bandă este dotat cu prize de aspirator (6) pentru aspirarea rumegușului și a așchiilor.

6.11 Suport de împingător (figura 6)

- atunci când nu utilizați fierăstrăul, împingătorul trebuie păstrat permanent în suport.

7. Elemente de control

7.1 Buton de pornire / oprire (figura 17)

- pentru a porni mașina, apăsați butonul verde "1"
- pentru a opri mașina, apăsați butonul roșu "0"
- fierăstrăul dvs. cu bandă are un întrerupător de eliberare la subtenșiune. După o pană de curent, trebuie să reactivați întrerupătorul.

7.2 Opritor paralel (figura 18a, 18b)

- împingeți clema (21) de pe opritorul paralel (24) în sus.
- mișcați opritorul paralel (24) de-a lungul mesei (15), din dreapta sau din stânga pânzei (26), și poziționați după cum doriți.
- apăsați în jos pârghia de prindere (21) pentru a fixa opritorul paralel (24). Dacă forța de prindere a pârghiei de prindere (21) nu asigură suficientă susținere, rotiți pârghia de prindere (21) de câteva ori în sensul acelor de ceasornic până când opritorul paralel este prins suficient de fix.
- trebuie să vă asigurați întotdeauna că opritorul paralel (24) este poziționat paralel cu pânza (26).
- opritorul paralel poate fi fixat într-o poziție înaltă (figura 18a) sau poziție joasă (figura 18b), în funcție de înălțimea piesei de lucru.

7.3 Tăieri unghiulare (figurile 2, 19)

Pentru a putea executa tăieri unghiulare paralele cu pânza (26), masa (15) se poate înclina spre înainte între 0 și 45°.

- desfaceți mânerul de fixare (18)
- înclinați masa de fierăstrău (15) spre înainte până când reglați valoarea dorită a unghiului pe scara cadranelui (16).
- strângeți la loc mânerul de fixare (18)
- Important: atunci când înclinați masa (15), așezați opritorul paralel (24) în dreapta pânzei (26) cum priviți în direcția în care lucrați, pe partea îndreptată în jos (cu condiția ca piesa de lucru să fie suficient de lată), pentru a împiedica alunecarea piesei de lucru.

8. Operare

Atenție! După fiecare reglaj nou, vă recomandăm să efectuați o tăiere de probă pentru a verifica noile setări.

- pentru toate operațiunile de tăiere, este important să poziționați ghidajul de pânză (11) cât mai aproape de piesa de lucru (a se vedea punctul 6.5)
- ghidați întotdeauna piesa de lucru cu ambele mâini, ținând-o orizontală pe masă (15) pentru a evita blocarea pânzei (26).
- avansați piesa de lucru cu o viteză uniformă care să-i permită pânzei să taie materialul fără dificultate și fără a se bloca.
- utilizați întotdeauna opritorul paralel (24) pentru toate tăierile pentru care a fost conceput.
- încercați întotdeauna să executați o tăietură completă dintr-o singură trecere decât să lucrați cu oprirea și reluarea lucrului, care necesită retragerea piesei de lucru. Dacă trebuie să retrageți piesa, opriți mai întâi fierăstrăul cu bandă și așteptați până când pânza (26) se oprește înainte de a elibera piesa de lucru.
- piesa de lucru trebuie ghidată întotdeauna de partea mai lungă în timpul tăierii.

8.1 Tăieri longitudinale (figura 20)

Tăierea longitudinală se execută atunci când utilizați fierăstrăul pentru a tăia de-a lungul fibrei de lemn.

- așezați opritorul paralel (24) în partea stângă a pânzei (25), cât de mult posibil, pe lățimea dorită.
- coborâți ghidajul de pânză (11) până la piesa de lucru (a se vedea punctul 6.5)
- porniți fierăstrăul.
- apăsați muchia piesei de lucru cu mâna dreaptă pentru a o ține fixă contra opritorului paralel (24) și orizontală pe masă (15).
- ghidați piesa de lucru de-a lungul opritorului paralel (24) și prin pânză (26) cu o viteză uniformă.
- important: piesele de lucru lungi trebuie asigurate împotriva căderii la sfârșitul tăierii (de ex. cu un stand cu role, etc.)

Important! Când manevrați piese de lucru mai înguste, este esențial să utilizați un împingător. Împingătorul (41) trebuie ținut întotdeauna lângă cârligul (42) prevăzut în acest scop pe partea laterală a fierăstrăului.

8.2 Executarea tăieturilor unghiulare (figura 19)

- fixați masa de fierăstrău în unghiul dorit (a se vedea 7.3)
- executați tăierea așa cum este descris la punctul 8.1

8.3 Tăieturi fără mâini (figura 21)

Una dintre cele mai deosebite funcții ale fierăstrăului cu bandă este ușurința cu care vă permite să executați tăieturi curbate și raze.

- coborâți ghidajul de pânză (11) pe piesa de lucru (a se vedea punctul 6.5).
- porniți fierăstrăul.
- țineți fixă piesa de lucru pe masă (15) și ghidați-o încet prin pânză (26).
- tăieturile fără mâini trebuie executate cu viteză mică de avans, pentru ca dvs. să puteți ghida pânza (26) de-a lungul liniei dorite.
- deseori, este bine să tăiați mai întâi curbele de surplus și colțurile până la circa 6 mm față de linia de tăiere.
- în cazul curbelor prea strânse pentru ca pânza să le taie corect, poate fi de ajutor să executați o serie de tăieturi foarte apropiate de linia curbată în unghiuri drepte. Când tăiați, raza materialului va cădea singură.

9. Transport

Atenție: lăsați spațiu pentru greutatea mașinii atunci când o mutați și cereți cel puțin unei persoane să vă ajute!

Pentru a transporta fierăstrăul cu bandă, țineți piciorul de susținere (5) cu o mână și cadrul (25) cu cealaltă mână. Important! Nu utilizați niciodată protecțiile pentru a ridica sau transporta echipamentul.

10. Curățare, întreținere și comandarea pieselor de schimb

Pericol!

Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înainte de a efectua lucrări de curățenie.

10.1 Curățare

- Păstrați toate dispozitivele de siguranță, fantele de ventilație și carcasa motorului, lipsite de murdărie și de praf, pe cât posibil. Ștergeți echipamentul cu o cârpă curată sau suflați-l cu aer comprimat sub presiune joasă.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat după ce l-ați folosit.
- Curățați echipamentul în mod regulat cu o cârpă umedă și puțin detergent neconcentrat. Nu folosiți substanțe de curățare sau solvenți; acestea pot ataca piesele din plastic ale echipamentului. Asigurați-vă că în aparat nu poate pătrunde apa. Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.

10.2 Întreținere

Echipamentul nu conține piese care să necesite întreținere suplimentară.

10.3 Comandarea pieselor de schimb:

Vă rugăm să indicați următoarele informații când comandați piese de schimb:

- Tipul de mașină
- Numărul de articol al mașinii
- Numărul de identificare al mașinii
- Numărul piesei de schimb solicitate

Pentru cele mai recente prețuri și informații vă rugăm să vizitați website-ul www.isc-gmbh.info.

11. Aruncare și reciclare

Echipamentul este livrat în ambalaj pentru a nu se deteriora pe durata transportului. Materia primă din acest ambalaj poate fi refolosită sau reciclată. Echipamentul și accesoriile sale sunt făcute din diferite tipuri de material, cum ar fi metal și plastic. Nu aruncați niciodată componentele defecte la coșul de gunoi. Echipamentul trebuie predat la un punct de colectare corespunzător pentru o aruncare corectă. Dacă nu cunoașteți informații despre un astfel de punct, întrebați la autoritatea locală.

12. Depozitare

Depozitați echipamentul și accesoriile astfel încât copiii să nu aibă acces la ele, într-un loc întunecat și uscat, la o temperatură peste cea de îngheț. Temperatura ideală de depozitare este cuprinsă între 5 și 30°C. Depozitați scula electrică în ambalajul său original.



Numai pentru țările din Uniunea Europeană.

Nu aruncați niciodată la coșul de gunoi motosculă electrică.

Pentru a respecta directiva europeană 2012/19/EC cu privire la echipamentele electrice și electronice vechi și la aplicarea sa în legislațiile naționale, motosculele electrice vechi trebuie separate de alte deșeuri și trebuie aruncate într-un mod prietenos cu mediul, de exemplu, ducându-le la un depozit de reciclare.

Alternativă de reciclare la cererea de returnare:

Ca alternativă la returnarea echipamentului către producător, proprietarul echipamentului electric trebuie să se asigure că aparatul este reciclat corect dacă nu mai dorește să-l păstreze. Echipamentul vechi poate fi returnat la un punct de colectare corespunzător, care va arunca echipamentul în conformitate cu normele naționale de reciclare și gestionare a deșeurilor. Această regulă nu este valabilă pentru accesorii și echipamente auxiliare fără componente electrice, care sunt incluse în aparatul uzat.

Retipărirea sau reproducerea prin orice alte mijloace, total sau parțial, a documentației și hârtiilor care însoțesc produsele este permisă numai cu acordul explicit al ISC GmbH.

Poate face obiectul modificărilor tehnice.

Informații despre service

Avem parteneri de service competenți, în toate țările indicate în certificatul de garanție, ale căror date de contact pot fi găsite tot în certificatul de garanție. Acești parteneri vă vor ajuta cu toate cererile de service, precum reparații, piese de schimb și comenzi de piese de uzură sau achiziția de consumabile.

Vă atragem atenția că următoarele piese ale acestui produs sunt afectate de uzură și că, de aceea, sunt consumabile.

Categorie	Exemplu
Piese de uzură *	Rolă de ghidare, curea trapezoidală
Consumabile*	Pânză de fierăstrău cu bandă
Piese lipsă	

* Nu sunt neapărat incluse în furnitură!

În caz de defecte sau greșeli, vă rugăm să înregistrați problema pe internet, pe www.isc-gmbh.info. Vă rugăm să vă asigurați că furnizați o descriere exactă a problemei și că răspundeți la următoarele întrebări:

- Echipamentul a funcționat puțin sau a fost defect de la început?
- Ați observat ceva (simptom sau defect) înainte de defectare?
- Ce defecțiune prezintă echipamentul, în opinia dvs. (simptom principal)? Descrieți această defecțiune.

Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Bandsäge TC-SB 305 U (Einhell)

- ☐ 2014/29/EU
- ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC
- ☐ 2014/35/EU
- ☐ 2006/28/EC
- ☒ 2014/30/EU
- ☐ 2014/32/EU
- ☐ 2014/53/EU
- ☐ 2014/68/EU
- ☐ (EU)2016/426
Notified Body:
- ☐ (EU)2016/425
- ☒ 2011/65/EU_(EU)2015/863
- ☒ 2006/42/EC
- ☒ Annex IV
Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)
Reg. No.: BM 50324281 0001
- ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC
- ☐ Annex V
- ☐ Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
 P = KW; $L/\varnothing$ = cm
Notified Body:
- ☐ 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.:

**Standard references: EN 61029-1; EN 61029-2-5;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3**

Landau/Isar, den 02.05.2019

Weichselgartner/General-Manager

Dong/Product-Management

First CE: 15
Art.-No.: 43.080.55 I.-No.: 11028
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR018437
Documents registrar: Korbinian Wasmeier
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

ISC GmbH • Eschenstrasse 6 • D-94405 Landau/Isar		
Declarație de conformitate UE (traducere) explică următoarea conformitate cu directivele și normele europene pentru următorul produs		
Ferăstrău cu bandă TC-SB 305 U (Einhell)		
☐ 2014/29/EU ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC ☐ 2014/35/EU ☐ 2006/28/EC ☒ 2014/30/EU ☐ 2014/32/EU ☐ 2014/53/EC ☐ 2014/68/EU ☐ (EU)2016/426 Organism acreditat: ☐ (EU)2016/425 ☒ 2011/65/EU_(EU)2015/863	☒ 2006/42/EC ☒ Anexa IV Organism acreditat: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197) Nr. de înregistrare: BM 50324281 0001 ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC ☐ Anexa V ☐ Anexa VI Zgomot: L _{WA} măsurat = dB (A); L _{WA} garantat = dB (A); P = kW; L / ø = cm Organism acreditat: ☐ 2012/46/EU_(EU)2016/1628 Nr. de emisie:	
Referințe standard: EN 61029-1; EN 61029-2-5; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3		
Landau/Isar, 02.05.2019	<u>Semnătură indescifrabilă</u> Director General	<u>Semnătură indescifrabilă</u> Management Produs
Primul CE: 15 Nr. articol: 43.080.55 Nr. de identificare: 11028 Poate fi modificat fără preaviz	Dosar arhivă / registru: NAPR018437 Arhivar documente: Korbinian Wasmeier Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar	